



## Pressemitteilung

München, 23. Februar 2015

### time ink

### Illustrationen und Zeichnungen von Karin Nagao, Auron Zoe und Marie Kataoka

in der Färberei,  
Claude-Lorrain-Straße 25 (RG),  
Telefon: 089/62 26 92 74  
[www.diefaerberei.de](http://www.diefaerberei.de)

**Vernissage:** 12. März 2015 ab 18 Uhr  
**Dauer der Ausstellung:** 13. März – 22. März 2015  
**Öffnungszeiten:** täglich von 13:00 – 19:00 Uhr  
**Finissage:** 22. März 2015 11 bis 16 Uhr

Die Malereien und Zeichnungen von Karin Nagao, Auron Zoe und Marie Kataoka in der Ausstellung „time ink“ sind Übersetzungen unserer alltäglichen Welt, festgehalten in verschiedenen Zeitebenen und Schwarzweiß-Kontrasten auf Papierflächen. Mit einem Tropfen Tinte auf dem Papier öffnen sie die Welt: Karin Nagao vergangene Momente im Manga-Stil, eine moderne Umsetzung der traditionellen, japanischen Malerei mit alltäglichen Motiven. Auron Zoe wagt einen Blick in die Zukunft und bringt Orte, unterschiedliche Charaktere und Ereignisse mit klassischer Trickfilmtechnik zum Leben.

Zwar sind ihre Arbeitsgebiete verschieden, dennoch haben sie ein gemeinsames Werkzeug: die Tinte. Auch das schwarzfarbige Material kann die Wärme und die Farbe der Welt darstellen. Karin Nagao, Auron Zoe und Marie Kataoka ziehen Grenzen mit Linien und Tinte, wobei die Linien wiederum die Grenzen der Vorstellungswelt der Betrachtenden öffnen.

Karin Nagao ist Manga-Zeichnerin und lebt in Berlin. Erstmals präsentiert die Künstlerin ihre Werke in München. In ihren Werken setzt sie die von der japanischen traditionellen Malerei beeinflussten Motive mit der modernen Manga- Technik um.

Auron Zoe (Lukasz Fabijanczyk) lernte vom Großvater in Warschau das Zeichnen und fiel schon während der Schulzeit in München mit seinen Daumenkinos, Illustrationen und Comics inspiriert durch japanische Künstler auf. Er begann zunächst eine Lehre zum Porzellanmaler im Schloss Nymphenburg und wechselte dann zum Grafikdesign. Bereits zu dieser Zeit setzte er sich mit unterschiedlichsten Trickfilmformen auseinander. Inzwischen stellt er in Tokio, New York, Paris, London und Berlin aus und schuf einige preisgekrönte Animationsfilme.

Marie Kataoka lebte und lernte in Tokio. Sie machte den Bachelor in Kunst auf der Musahino Kunst Universität in Japan und anschließend einen weiteren BA in „Fine Art Painting“ an der



Städtische Einrichtung  
in Trägerschaft des  
Kreisjugendring München-Stadt

University of Arts in London. Jetzt lebt sie in München und unterstützt Auron Zoe als Assistentin in seinem abendfüllenden Animationsprojekt.

Während der **Ausstellungszeit** bieten Karin Nagao, Auron Zoe und Marie Kataoka **Workshops in Manga-Zeichnen und Animation** an:

**Termine und Themen:**

Sa.14.03.2015, 13.00-17.30 Uhr: „Manga-Figuren und Animation“

So.15.03.2015, 13.00-17.30 Uhr: „Manga-Kurze Geschichte und Animation“

Sa.21.03.2015, 13.00-17.30 Uhr: „Manga als Kunst und Animation“

Ab 12 Jahre, Unkostenbeitrag: 10 € pro Person/Tag  
Anmeldung unter: [1workshop@web.de](mailto:1workshop@web.de)

Pressekontakt:

Antje Henkel-Algrang

e-mail: [diefaerberei@kjr-m.de](mailto:diefaerberei@kjr-m.de)

089/62269274



Städtische Einrichtung  
in Trägerschaft des  
Kreisjugendring München-Stadt